

ترجمه و راهنمای کامل
زبان تخصصی
حقوق بین الملل عمومی

مقطع کارشناسی ارشد دانشگاه پیام نور

همراه با سوالات و پاسخ نامه
براساس تالیف فرهاد مشفق

مترجم:
رضا جلالی
مدرس آموزش عالی

سال ۱۳۸۵

جلالی، رضا

ترجمه و راهنمای کامل زبان تخصصی حقوق بین الملل (کارشناسی ارشد) پیام نور براساس تألیف
فرهاد مشفق / مترجم صحیح تألیف و ترجمه رضا جلالی - تهران: آدنا، ۱۳۸۵.

ISBN: ۹۶۴-۷۲۵۲-۳۸-۲:

۲۷۹ ص

فهرست نویسی براساس اطلاعات فیبا.

کتاب حاضر ترجمه و راهنمایی بر کتاب English for the students of international law اثر
فرهاد مشفق است.

۱. آموزش از راه دور - - ایران. ۲. زبان انگلیسی - - کتاب های فرائت - - حقوق بین الملل.
۳. حقوق بین الملل - - آموزش برنامه ای. ۴. زبان انگلیسی - - کتاب های درسی برای خارجیان - -
فارسی. الف. مشفق، فرهاد. زبان تخصصی حقوق بین الملل. ب. عنوان. ج. عنوان: زبان تخصصی
حقوق بین الملل.

۳۷۸ / ۱۷۵-۹۵۵

۵۱۳۳۲۷ م ۱۹ الف / ۵۸۰۸

۸۳-۱۵۵۸۵ م

کتابخانه ملی ایران

انتشارات آدنا

ترجمه و راهنمای کامل زبان تخصصی حقوق بین الملل

براساس تألیف: فرهاد مشفق

ترجمه: رضا جلالی

چاپ اول ۱۳۸۵

تیراژ: ۱۰۰۰

حروفچینی: محبوبه کربلانی

قیمت: ۲۶۰۰ تومان

چاپ: چاپخانه نوبهار

مرکز پخش: انتشارات آدنا - خیابان انقلاب - خیابان دانشگاه - خیابان شهدای ژاندارمری - پلاک ۱۰۰

تلفن: ۶۶۴۱۳۳۱۵ همراه: ۰۹۱۲۳۸۰۶۱۷۷

شماره استاندارد بین المللی کتاب (شابک) ۹۶۴-۷۲۵۲-۳۹۲

International standard Book Number (ISBN) ۹۶۴-۷۲۵۲-۳۸-۲

همه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

فهرست مطالب

صفحه

عنوان

۵	درس اول: چارچوب کلی استرداد
۱۷	درس دوم: استرداد مجرمین در نبود معاهده
۲۹	درس سوم: جانشینی دولت و معاهده استرداد
۴۳	درس چهارم: مشکلات بیع بین المللی
۵۵	درس پنجم: اعتبارات اسنادی
۶۹	درس ششم: شبه جرمهای بیگانگان: تئوریهها
۸۵	درس هفتم: مصادره اموال بیگانگان
۹۷	درس هشتم: تابعیت دعوی
۱۰۹	درس نهم: رفتار با بیگانگان و حقوق آنها در حقوق بین الملل
۱۲۳	درس دهم: مصادره
۱۳۷	درس یازدهم: مصادره حقوق قراردادی
۱۴۹	درس دوازدهم: مسئولیت دولت
۱۶۱	درس سیزدهم: ماهیت و شکل یک معاهده
۱۷۳	درس چهاردهم: معاهده معتبر
۱۸۵	درس پانزدهم: صلاحیت شخصی دولت
۱۹۹	درس شانزدهم: صلاحیت سرزمینی
۲۱۱	درس هفدهم: تنگه‌های مورد استفاده برای کشتی‌رانی بین‌المللی
۲۲۳	درس هجدهم: سازمانهای دولت
۲۳۵	درس نوزدهم: اختلافات بین‌المللی
۲۴۵	درس بیستم: عرف منبع حقوق بین‌الملل